



**Installation Guide / Guide D'installation / Guía De Instalación:
Full Size Towbar / Full Size Towbar / Full Size Towbar
Models / Modèles / Modelos 79133, 79143, and 79153**

Please Note: These instructions are provided as a general guideline only. Specific mounting, wiring, and/or weather-sealing may be necessary and are the sole responsibility of the installer. The manufacturer assumes no responsibility for the integrity of the installation for this or any of its products.

Veillez noter : Ces instructions sont fournies à titre indicatif seulement. Des montages, des câblages et ou des étanchéités aux intempéries spécifiques peuvent être nécessaires et relèvent de la seule responsabilité de l'installateur. Le fabricant n'assume aucune responsabilité quant à l'intégrité de l'installation de ce produit ou de ses produits.

Tenga en cuenta: Estas instrucciones se proporcionan solo como una guía general. El montaje específico, el cableado y/o el sellado contra el clima pueden ser necesarios y son responsabilidad exclusiva del instalador. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la integridad de la instalación de este o cualquiera de sus productos.

Please review all of the following requirements prior to installing the this light. Failure to follow these safety precautions and instructions could result in damage to the product or vehicle and could result in serious injury to you and your passengers.



Veillez examiner toutes les exigences suivantes avant d'installer cette lumière. Le non-respect de ces consignes et instructions de sécurité pourrait endommager le produit ou le véhicule et entraîner des blessures graves pour vous et vos passagers.

Revise todos los siguientes requisitos antes de instalar esta bombilla. El incumplimiento de estas precauciones e instrucciones de seguridad podría dañar el producto o el vehículo y podría ocasionar lesiones graves a usted y a sus pasajeros.

- Improper installation may result in serious injury, property damage, or death. The installer must have a good understanding of automotive electronics, systems, and procedures.

Une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves, des dommages matériels ou la mort. L'installateur doit avoir une bonne compréhension de l'électronique, des systèmes et des procédures des automobiles.

La instalación incorrecta puede ocasionar lesiones graves, daños a la propiedad o la muerte. El instalador debe tener una buena comprensión de la electrónica del automóvil, sistemas y procedimientos.
- If you are drilling any holes while mounting this light, please be sure to check both sides of the surface to ensure that you do not damage anything. De-burr all holes.

Si vous percez des trous lors du montage de cette lampe, assurez-vous de vérifier les deux côtés de la surface pour vous assurer de ne rien endommager. Ébavurez tous les trous.

Si está perforando agujeros mientras monta esta luz, asegúrese de revisar ambos lados de la superficie para asegurarse de no dañar nada. Desbabe todos los agujeros.
- Ensure that any switches used are located in an area that allows the vehicle and device to be operated safely in any driving condition.

Assurez-vous que les interrupteurs utilisés sont situés dans une zone qui permet au véhicule et à l'appareil d'être utilisés de façon sécuritaire dans toutes les conditions de conduite.

Asegúrese de que los interruptores utilizados estén ubicados en un área que permita que el vehículo y el dispositivo funcionen con seguridad en cualquier condición de manejo.
- Use a minimum 16AWG wire for electrical connections and a 10A fuse at the power source, ensuring both positive and ground connections are dependable.

Pour l'alimentation, veuillez utiliser un câble de calibre 16 ou mieux avec fusible de 10 amp, s'assurer que le positif et le négatif soient fixés adéquatement.

Utilice un cable mínimo de 16 AWG para conexiones eléctricas y un fusible de 10 A en la fuente de alimentación, asegurando que las conexiones positivas y a tierra sean confiables.
- Test the light and inspect all wiring each time you use the vehicle to ensure that it is functioning properly. If it is not functioning properly, do not operate the vehicle!!

Testez la lumière et inspectez tout le câblage chaque fois que vous utilisez le véhicule pour vous assurer qu'il fonctionne correctement. S'il ne fonctionne pas correctement, ne faites pas fonctionner le véhicule!

Pruebe la luz e inspeccione todo el cableado cada vez que use el vehículo para asegurarse de que esté funcionando correctamente. Si no funciona correctamente, ¡no opere el vehículo!
- Use only soap and water to clean this product. Use of harsh chemicals could cause the domes to haze and may lead to diminished light output reducing the effectiveness. Do not use a power washer to clean this product.

Utilisez uniquement du savon et de l'eau pour nettoyer ce produit. L'utilisation de produits chimiques agressifs peut provoquer un brouillard dans les dômes et entraîner une diminution de la puissance lumineuse, ce qui en réduit l'efficacité. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour nettoyer ce produit.

Use solo agua y jabón para limpiar este producto. El uso de productos químicos agresivos puede hacer que los domos se empañen y puede provocar una disminución del rendimiento de la luz, lo que reduce la efectividad. No use una lavadora a presión para limpiar este producto.
- When mounting your lightbar, please be sure to keep any radio frequency sensitive equipment at least 20" from the bar and power cable(s). Our products have been designed to limit RFI emissions, but certain very sensitive equipment may still be affected. Symptoms may include, but are not limited to, sporadic operation and degraded performance. The manufacturer cannot assume any responsibility for any radio frequency induced malfunction or damage to any radios, sirens, lightbars, or any other equipment mounted within 20" a strobe lightbar. Any antennae mounted in the proximity of the lightbar may cause your radio to suffer the aforementioned results.

Lors du montage de la barre de feu, assurez-vous de garder tout équipement sensible aux fréquences radio à une distance d'au moins 20 pi de la barre et des câbles d'alimentation. Bien que nos produits soient conçus de façon à limiter les perturbations radioélectriques, certains équipements très sensibles peuvent quand même être touchés. Les symptômes peuvent comprendre, entre autres, un fonctionnement sporadique et une dégradation de la performance. Le fabricant n'assume aucune responsabilité à l'égard des défaillances ou des dommages causés par les fréquences radio aux radios, aux sirènes, aux barres de feu ou à tout autre équipement installé à moins de 20 po d'une barre de feu stroboscopique. Les antennes installées à proximité de la barre de feu pourraient causer les symptômes mentionnés plus haut.

Al montar su barra de luces, asegúrese de mantener todos los equipos sensibles a las frecuencias de radio a una distancia de al menos 20" de la barra y del/los cable(s) de alimentación. Nuestros productos están diseñados para limitar las emisiones de interferencia de radiofrecuencia (RFI), pero es posible que algunos equipos muy sensibles se vean afectados. Los indicios incluyen, entre otros, el funcionamiento esporádico y un desempeño de baja calidad. El fabricante no puede asumir ninguna responsabilidad por el mal funcionamiento inducido por la radiofrecuencia ni los daños a radios, sirenas, barras de luces u otros equipos montados a menos de 20" de una barra de luces. Cualquier antena montada cerca de la barra de luces puede ocasionar que su radio sufra los resultados mencionados anteriormente.



This light uses high-intensity LEDs. DO NOT stare directly into the light while it is on, as momentary blindness and/or permanent eye damage may occur.

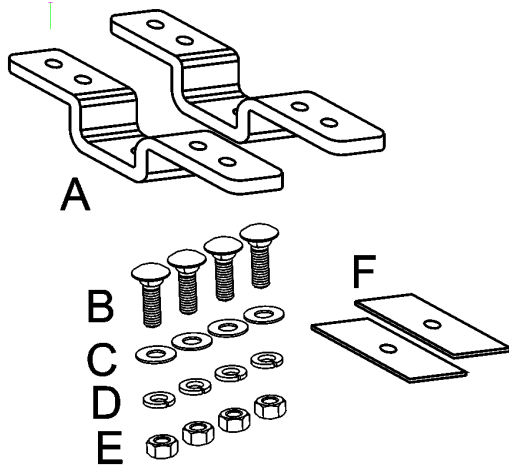
Cette ampoule utilise des lumières de haute intensité. NE PAS regarder directement dans l'ampoule pendant qu'elle est allumée, car une cécité momentanée et/ou des lésions oculaires permanentes peuvent se produire.

Esta bobilla usa luces de alta intensidad. NO mire directamente a la luz mientras está encendida, ya que puede causar ceguera momentánea y/o daño permanente a los ojos.

Mounting / Fixation / Montaje

PARTS LIST

| <u>QTY</u> | <u>Part #</u> | <u>Description</u> |
|------------|---------------|--|
| A | P920-45P | Mounting Brackets / Supports de Fixation / Soportes de Montaje |
| B | P30057-4 | 5/16" x 1" Stainless Steel Carriage Bolt Boulon de Carrosserie en Acier Inoxydable / Tornillo de Cabeza Redonda de Acero Inoxidable |
| C | P30077-1 | 5/16" Flat Washer / Rondelle Plate / Arandela Plana |
| D | P30077-2 | 5/16" Lock Washer / Rondelle de Blocage / Arandela de Seguridad |
| E | P30097-1 | 5/16"-18 Hex Nut / Écrou Hexagonal / Tuerca Hexagonal |
| F | P30047-32 | Foam Gasket / Joint en Mousse / Junta de Espuma |



Please note: Additional hook mounts must be used in conjunction with the optional Plastic Pivoting Lightbar Mount Kit for all high-speed applications!!! They are not included with each lightbar and must be ordered separately. Contact our Customer Service Department for the list of available mounts and their known vehicle applications.

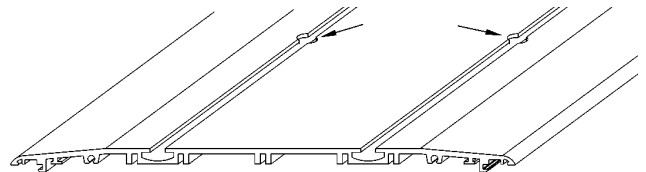
Remarque : Pour les utilisations à grande vitesse, des fixations à crochet supplémentaires doivent être utilisées avec le kit de fixation en plastique pivotant pour barre de feu en option! Elles ne sont pas comprises avec les barres de feu et doivent être commandées séparément. Communiquez avec notre service à la clientèle pour obtenir la liste des fixations offertes et leurs utilisations connues pour les véhicules.

Tenga en cuenta: ¡Se deben usar los montajes de gancho adicionales junto con el kit de montaje giratorio de plástico para barra de luces opcional en todas las aplicaciones de alta velocidad! No se incluyen con cada barra de luces y se deben pedir por separado. Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente para obtener una lista de los montajes disponibles y sus aplicaciones conocidas en vehículos.

1. Turn the lightbar over to access the channels along the bottom of the lower extrusion, taking care not to scratch the lenses and or your vehicle. Install the four carriage bolts (B) into the channels running underneath the lightbar by inserting the heads in the corresponding center hole(s).

Retournez la barre de feu pour accéder aux canaux dans le bas de l'extrusion inférieure, en prenant soin de ne pas égratigner les lentilles ou votre véhicule. Installez les quatre boulons de carrosserie (B) dans les canaux sous la barre de feu en insérant les têtes dans les trous de centrage correspondants.

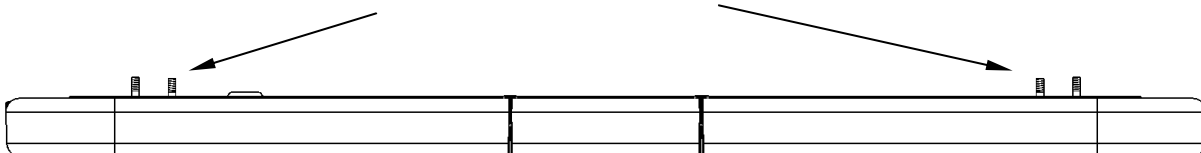
Voltee la barra de luces para acceder a los canales en la parte de abajo de la extrusión inferior; tenga cuidado de no rayar los lentes o el vehículo. Instale los cuatro tornillos de cabeza redonda (B) en los canales que están por debajo de la barra de luces; para esto, inserte las cabezas en el/los orificios central(es) correspondiente(s).



2. Slide two bolts in each channel towards each end. You will use four bolts to secure each mounting bracket.

Dans chaque canal, insérez deux boulons orientés vers chaque extrémité. Vous utiliserez quatre boulons pour fixer chaque support de fixation.

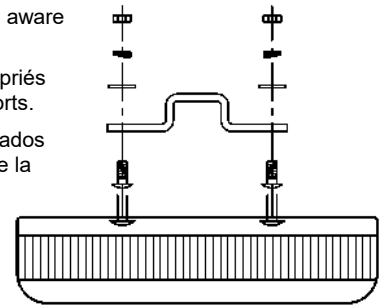
Deslice dos pernos en cada canal hacia cada extremo. Usará cuatro pernos para asegurar cada soporte de montaje.



3. Position one bracket on the two bolts at each end of the lightbar using the appropriate holes in the bracket. Be aware of your wire access to the lightbar when choosing the location of these brackets.

Placez un support sur les deux boulons à chaque extrémité de la barre de feu en vous servant des trous appropriés dans le support. Gardez à l'esprit l'accès du fil de la barre de feu lors du choix de l'emplacement de ces supports.

Coloque un soporte en los dos pernos en cada extremo de la barra de luces; para esto, use los orificios adecuados en el soporte. Al elegir la ubicación de estos soportes, recuerde que usted debe poder acceder a los cables de la barra de luces.



4. After the bracket has been placed on the two carriage bolts, install one flat washer, one lock washer, and one hex-nut on each carriage bolt. Tighten hex nuts until snug, but loose enough that the mounting bracket can still slide for accurate pre-positioning.

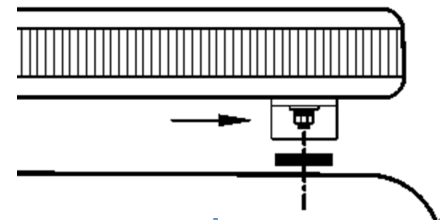
Une fois le support en place sur les deux boulons de carrosserie, installez une rondelle plate, une rondelle de blocage et un écrou hexagonal sur chaque boulon de carrosserie. Serrez fermement les écrous hexagonaux, mais assurez-vous qu'ils sont assez lâches pour pouvoir faire glisser le support de fixation pour un prépositionnement précis.

Después de que se haya colocado el soporte en los dos tornillos de cabeza redonda, instale una arandela plana, una arandela de seguridad y una arandela hexagonal en cada tornillo de cabeza redonda. Apriete las arandelas hexagonales hasta que estén ajustadas, pero lo suficientemente sueltas como para que el soporte de montaje aún pueda deslizarse para un posicionamiento previo correcto.

5. Turn the bar right side up and carefully place it in position onto the roof of the vehicle while using the gasket or a pad to protect the roof from scratches.

Orientez le côté droit de la barre vers le haut et placez-la soigneusement sur le toit du véhicule en utilisant le joint ou un coussinet pour protéger le toit des éraflures.

Coloque la barra de pie y, con cuidado, ubíquela en su posición en el techo del vehículo mientras usa la junta o una almohadilla para proteger el techo de los rayones.



8. Slide the brackets as close to the edge of the roof or mounting surface as possible.

Faites glisser les supports aussi près que possible du bord du toit ou de la surface de montage.

Deslice los soportes lo más cerca posible del borde del techo o de la superficie de montaje.

9. Once the lightbar is in the correct position, level front to back and centered side-to-side, tighten hex nuts.

Une fois que la barre de feu est dans la bonne position, nivelée d'avant en arrière et centrée d'un côté à l'autre, serrez les écrous hexagonaux.

Una vez que la barra de luces está en la posición correcta, asegúrese de nivelarla de adelante hacia atrás y centrarla de lado a lado; ajuste las tuercas hexagonales.

10. Using the mounting bracket feet as templates, mark the areas for the two holes to be drilled.

En utilisant les pieds du support de fixation comme gabarit, marquez les endroits où les deux trous doivent être percés. Veillez à ce que les bases ne bougent pas pendant que vous marquez chacun des trous.

Use el pie del soporte de montaje como plantilla y marque las áreas para los dos orificios que debe perforar. Asegúrese de que las bases no se muevan mientras está marcando cada uno de los orificios.

11. Remove the lightbar, and drill holes in the roof of the vehicle. CAUTION: Take care not to drill through the headliner below. Remove any burrs.

Retirez la barre de feu et percez les trous dans le toit du véhicule. ATTENTION : Prendre garde ne pas percer la garniture de toit située en dessous. Retirez toutes les bavures.

Retire la barra de luces y perfore los orificios en el techo del vehículo. PRECAUCIÓN: Asegúrese de no perforar el acabado que se encuentra debajo. Quite los rebordes.

12. Place the foam gaskets between the legs and the roof of the vehicle. The gaskets will provide a barrier that separates the metal of the leg from the metal of the roof. It will also help absorb any excess vibration and provide a barrier against any leakage. Attach the lightbar and brackets to the vehicle using two suitable fasteners obtained locally.

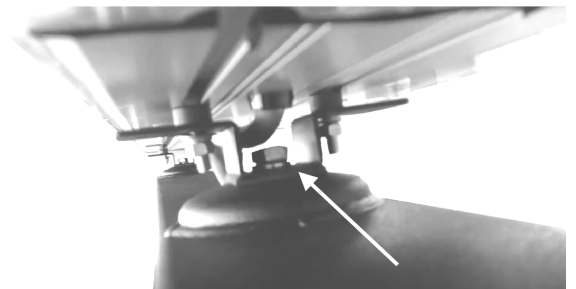
Placez les joints en mousse entre les pattes et le toit du véhicule. Les joints serviront de barrière qui séparera le métal de la patte du métal du toit. Il aidera également à amortir tout excès de vibration et servira de barrière contre les fuites. Fixez la barre de feu et les supports au véhicule à l'aide de deux attaches adéquates achetées localement.

Coloque las juntas de espuma entre las patas y el techo del vehículo. Las juntas proporcionarán una barrera que separa el metal de la pata del metal del techo. También ayudará a absorber cualquier exceso de vibración y ofrecerá una barrera contra cualquier fuga. Sujete la barra de luces y los soportes al vehículo con dos sujetadores adecuados que puede obtener de manera local.

Please Note: If you are routing the power cable through the towbar mounting foot and using a bolt with sharp corners on the head, we recommend adding a snap on cap (not included) over your bolt heads to avoid chafing the cable.

Remarque : Si vous faites passer le câble d'alimentation par le pied de fixation de la barre d'attelage et que vous utilisez un boulon dont la tête présente des angles vifs, nous vous recommandons d'ajouter un capuchon à enclenchement (non inclus) sur la tête de vos boulons pour éviter de rayer le câble.

Tenga en Cuenta: Si está pasando el cable de alimentación por el pie de montaje de la barra de remolque y usa un perno con esquinas afiladas en el faro, le recomendamos agregar un protector (no incluido) sobre las cabezas del perno para evitar rozar el cable.





It is the sole responsibility of the owner to ensure the lightbar is mounted securely. Check your light every time you enter the vehicle to ensure that it is mounted securely. The manufacturer assumes no responsibility for the secure mounting of this light.

Il incombe au propriétaire de s'assurer que la barre de feu est fixée correctement. Vérifiez le feu chaque fois que vous entrez dans le véhicule afin de vous assurer qu'il est fixé correctement. Le fabricant n'assume aucune responsabilité quant au montage sécurisé de ce feu.

Garantizar que la barra de luces esté montada de manera segura es responsabilidad exclusiva del propietario. Verifique la luz cada vez que ingrese al vehículo para asegurarse de que esté montada de manera correcta. El fabricante no se hace responsable de la seguridad del montaje de esta luz.

Electrical Connections / Raccords Électriques / Conexiones Eléctricas

- These lightbars are designed for 12VDC negative ground vehicles only. Reverse polarity may cause serious damage to the lightbar and/or vehicle. Contact the automotive dealer if there are any doubts about the polarity of your vehicle.

Ces barres de feu sont conçues pour les véhicules terrestres négatifs de 12 VCC uniquement. L'inversion de la polarité pourrait gravement endommager la barre de feu et/ou le véhicule. En cas de doute sur la polarité de votre véhicule, adressez-vous au concessionnaire automobile.

Estas barras de luces están diseñadas únicamente para vehículos conectados a tierra negativo de 12 VCC. La polaridad inversa puede ocasionar daños graves a la barra de luces y/o al vehículo. Contáctese con la concesionaria automotriz si tiene alguna duda acerca de la polaridad de su vehículo.

- All power wires should be fused with a 10 amp fuse, or alternately, if they are all running through a powered switchbox, it can be fused with a 20 amp fuse.

Tous les fils d'alimentation doivent être protégés par un fusible de 10 ampères; s'ils passent tous par une boîte de commutation alimentée, celle-ci peut être protégée par un fusible de 20 ampères.

Todos los cables de alimentación deben tener un fusible de 10 amperios o, alternativamente, si todos están conectados a una caja de interruptores eléctrica, pueden tener un fusible de 20 amperios.

- These lightbars come with a 15' 8-conductor cable (plus a shield/drain wire) that is used to control the various functions of the lightbar. All wires are color coded and sized at the correct gauge. If this length is not sufficient, it is recommended that the wire harnesses be completely replaced, rather than splicing onto the current cable. This will reduce the number of wire connections and help prevent any weathering problems on these connections.

Ces barres de feu sont livrées avec un câble de 15 pi à 8 conducteurs (plus un fil de garde/masse) qui est utilisé pour commander les différentes fonctions de la barre de feu. Tous les fils sont codés par couleur et du bon calibre. Si cette longueur n'est pas suffisante, il est recommandé de remplacer complètement les harnais de fils plutôt que de les épisser sur le câble actuel. Cela réduira le nombre de connexions de fils et aidera à prévenir tout problème d'intempérie sur ces connexions.

Estas barras de luces vienen con un cable de 8 conductores de 15' (más un cable de descarga/protector) que se usa para controlar las diferentes funciones de la barra de luces. Todos los cables están codificados por color y tienen el tamaño del calibre correcto. Si este largo no es suficiente, se recomienda reemplazar por completo los mazos de cables, en lugar de empalmarlos en el cable de corriente. Esto reducirá la cantidad de conexiones de cables y ayudará a evitar los problemas de desgaste en estas conexiones.

- CAUTION: All wires and switches should be rated for at least 125% of their maximum current load.

ATTENTION : Tous les fils et commutateurs doivent être calibrés à au moins 125 % de leur charge de courant maximale.


PRECAUCIÓN: Todos los cables e interruptores deben estar calificados para al menos el 125 % de su carga de corriente máxima.

- TESTING THE LIGHTBAR BEFORE IT IS PROPERLY FUSED WILL VOID THE WARRANTY!!


LE FAIT DE TESTER LA BARRE DE FEU AVANT QU'ELLE NE SOIT CORRECTEMENT SOUDÉE PROVOQUE L'ANNULATION DE LA GARANTIE!!

¡PROBAR LA BARRA DE LUCES ANTES DE QUE TENGA EL FUSIBLE ADECUADO ANULARÁ LA GARANTÍA!


- Black:** GROUND - The black wire is the ground wire and **MUST** be connected to the negative terminal of the battery.
- Bare Wire:** DRAIN/SHIELD/GROUND - This wire will help eliminate RFI. We recommend that it be connected to ground.
- Red:** FRONT WARNING LIGHTS - Connect to +12VDC through a switch.
- Red w/White:** REAR WARNING LIGHTS - Connect to +12VDC through a switch.
- White w/Orange:** REAR WORK LIGHTS (*Some Models*) - Connect to +12VDC through a switch.
- Yellow:** LEFT TURN/BRAKE (*Some Models*) - Enables the left head for brake and left turn signal. Connect to your +12VDC left turn signal wire.
- Green:** RIGHT TURN/BRAKE (*Some Models*) - Enables the right head for brake and right turn signal. Connect to your +12VDC right turn signal wire.
- Brown:** TAIL LIGHTS (*Some Models*) - Enables both turn heads in dim mode. Connect to the +12VDC tail light/running light wire.
- Red w/Green:** (PATTERN SELECT/Touch and Release to +12VDC) - The red w/green stripe wire is used to select the flash pattern of your LEDs. It will normally remain unconnected. (For more detailed instructions, review the Pattern Programming section on the following page).

 **Please note:** The Red w/Green Stripe wire is only used when programming flash patterns. This wire MUST NOT be connected to continuous +12VDC!!! Once all of the patterns have been selected, tape the end of this wire off.

- Noir :** MISE À LA TERRE - Le fil noir est le fil de terre et DOIT être connecté à la borne négative de la batterie.
- Fil Nu :** MASSE/GARDE/MISE À LA TERRE - Ce fil aidera à éliminer les perturbations radioélectriques. Nous recommandons qu'il soit relié à la terre.
- Rouge :** FEUX D'AVERTISSEMENT AVANT - Sont raccordés à l'alimentation +12 VCC par un commutateur.
- Rouge Avec Blanc :** FEUX D'AVERTISSEMENT ARRIÈRE - Sont raccordés à l'alimentation +12 VCC par un commutateur.
- Blanc Avec Orange :** LAMPES DE TRAVAIL ARRIÈRE (certains modèles) - Sont raccordées à l'alimentation +12 VCC par un commutateur.
- Jaune :** VIRAGE À GAUCHE/FREIN (certains modèles) - Active la tête gauche pour le frein et le clignotant gauche. Raccordé à votre fil +12 VCC du clignotant gauche.
- Vert :** VIRAGE À DROITE/FREIN (certains modèles) - Active la tête droite pour le frein et le clignotant droit. Raccordé à votre fil +12 VCC du clignotant droit.
- Marron :** FEUX ARRIÈRE (certains modèles) - Permet aux deux têtes de rotation de fonctionner en mode d'obscurcissement. Raccordé au fil +12 VCC du feu arrière/feu de route.
- Rouge Avec Vert :** (SÉLECTIONNER/toucher le modèle de flash au modèle +12 VCC, puis relâcher) - Le fil rouge avec bande verte est utilisé pour sélectionner le modèle de flash de vos DEL. Normalement, il n'est pas connecté. (Pour des instructions plus détaillées, consultez la section Configuration du modèle de flash à la page suivante).

 **Remarque :** Le fil Rouge Avec Bande Verte n'est utilisé que pour la configuration du modèle de flash. Ce fil NE DOIT PAS être connecté à un +12 VCC en continu !!! Une fois que tous les modèles ont été sélectionnés, mettez du ruban adhésif sur l'extrémité de ce fil.

- Negro:** TIERRA - El cable negro es el cable a tierra y se DEBE conectar a la terminal negativa de la batería.
- Cable Sin Protección:** DESCARGA/PROTECCIÓN/TIERRA - Este cable ayudará a eliminar la RFI. Recomendamos que se conecte a tierra.
- Rojo:** LUCES DE ADVERTENCIA FRONTALES - Conectar a +12 VCC a través de un interruptor.
- Rojo Con Blanco:** LUCES DE ADVERTENCIA TRASERAS - Conectar a +12 VCC a través de un interruptor.
- Blanco Con Anaranjado:** LUCES DE TRABAJO TRASERAS (algunos modelos) - Conectar a +12 VCC a través de un interruptor.
- Amarillo:** GIRO A LA IZQUIERDA/FRENO (algunos modelos) - Habilita el faro izquierdo para la señalización de freno y de giro a la izquierda. Conéctelo a su cable de señalización de giro a la izquierda de +12 VCC.
- Verde:** GIRO A LA DERECHA/FRENO (algunos modelos) - Habilita el faro derecho para la señalización de freno y de giro a la derecha. Conéctelo a su cable de señalización de giro a la derecha de +12 VCC.
- Marrón:** LUCES TRASERAS (algunos modelos) - Habilita ambos faros de giro en modo tenue. Conéctelo al cable la luz trasera/de conducción de +12 VCC.
- Rojo Con Verde:** (SELECCIÓN DE PATRÓN/Toque y desconecte a +12 VCC) - El cable rojo con raya verde se usa para seleccionar el patrón de destello de sus LED. Por lo general, permanecerá desconectado. (Para obtener instrucciones más detalladas, revise la sección de Programación de patrón en la página siguiente).

 **Tenga en Cuenta:** El cable Rojo con Raya Verde solo se usa al programar patrones de destello. ¡Este cable NO SE DEBE conectar a +12 VCC continuos! Una vez que seleccionó todos los patrones, coloque cinta adhesiva en el extremo de este cable.

Pattern Programming

Configuration Du Modèle De Clignotement / Programación De Patrón

Note: The front and rear flashing lights flash the same pattern as one another.

1. Connect the BLACK wire to GROUND and connect the RED wire to POWER (+12VDC). The front flashing lights will flash the current pattern.
2. Briefly touch and release the Pattern Select Wire (red w/green stripe) to +12VDC to scroll through the patterns. You can "jump" to various patterns by holding the Pattern Select Wire to power (+12VDC) for the length of time indicated in the chart below.
3. Once you have the pattern you like, disconnect the function wire from power and tape the end of the red w/green stripe wire so that it does not come into contact with +12VDC.

Patterns for Warning Lights

- 1 Quintflash w/Fast Single * (DEFAULT)
 - 2 Fast Doubleflash †
 - 3 Fast Tripleflash †
 - 4 Doubleflash †
 - 5 Fast Quadflash** †
 - 6 Standard Quadflash †
 - 7 Quadflash w/Post Pop †
 - 8 Singleflash †
 - 9 Slow Doubleflash*** †
 - 10 Variable Delta-Omega
 - 11 Fast Quadflash w/Post Pop
 - 12 Flicker
- * Shortcut to Pattern #1 (3 sec/1 flash)
** Shortcut to Pattern #5 (6 sec/2 flashes)
*** Shortcut to Pattern #9 (9 sec/3 flashes)
† SAE Compliant Patterns when configured properly

Remarque: Les feux clignotants avant et arrière clignotent selon le même modèle.

1. Branchez le fil NOIR à la MISE À LA TERRE et branchez le fil ROUGE à l'ALIMENTATION (+12 VCC). Les feux clignotants avant clignoteront selon le modèle actuel.
2. Touchez brièvement et relâchez le fil de sélection du modèle (rouge avec bande verte) à l'alimentation +12 VCC pour faire défiler les modèles. Vous pouvez passer d'un modèle de flash à l'autre en maintenant le fil de sélection du modèle à l'alimentation (+12 VCC) pendant la durée indiquée dans le tableau ci-dessous.
3. Une fois que vous avez le modèle qui vous plaît, débranchez le fil de fonction de l'alimentation et mettez du ruban adhésif sur l'extrémité du fil rouge avec la bande verte afin qu'il n'entre pas en contact avec l'alimentation +12 VCC.

Modèles de Feux D'Avertissement

- 1 Flash Quintuple Avec Flash Simple Rapide * (PAR DÉFAUT)
 - 2 Flash Double Rapide †
 - 3 Flash Triple Rapide †
 - 4 Flash Double †
 - 5 Flash Quadruple Rapide** †
 - 6 Flash Quadruple Standard †
 - 7 Flash Quadruple Suivi D'un Signal Sonore †
 - 8 Flash Simple †
 - 9 Flash Double Lent*** †
 - 10 Variable Delta-Omega
 - 11 Flash Quadruple Rapide Suivi D'un Signal Sonore
 - 12 Scintillement
- * Sélection rapide du modèle no 1 (3 sec/1 flash)
** Sélection rapide du modèle no 5 (6 sec/2 flashes)
*** Sélection rapide du modèle no 9 (6 sec/2 flashes)
† Modèles conformes à la norme SAE lorsqu'ils sont configurés correctement

Nota: Las luces intermitentes frontales y traseras tienen el mismo patrón de destello.

1. Conecte el cable NEGRO a la toma de TIERRA y el cable ROJO a la fuente de ALIMENTACIÓN (+12 VCC). Las luces frontales destellarán con el patrón actual.
2. Toque brevemente y desconecte el cable de selección de patrón (rojo con raya verde) a +12 VCC para desplazarse por los patrones. Puede "saltar" a diferentes patrones si mantiene el conectado el cable de selección de patrón a la alimentación (+12 VCC) durante el tiempo que se indica en el cuadro a continuación.
3. Cuando tenga el patrón que le gusta, desconecte el cable de función de la alimentación y adhiera con cinta el extremo del cable rojo con raya verde para que no entre en contacto con +12 VCC.

Patrones Para Luces De Advertencia

- 1 Quintuple Destello Con Un Solo Destello Rápido* (PREDETERMINADO)
 - 2 Doble Destello Rápido †
 - 3 Triple Destello Rápido †
 - 4 Doble Destello †
 - 5 Cuádruple Destello Rápido** †
 - 6 Cuádruple Destello Estándar †
 - 7 Cuádruple Destello Con Post Pop †
 - 8 Un Solo Destello †
 - 9 Doble Destello Lento*** †
 - 10 Variable Delta-Omega
 - 11 Cuádruple Destello Rápido Con Post Pop
 - 12 Parpadeo
- * Atajo para patrón n.º 1 (3 seg./1 destello)
** Atajo para patrón n.º 5 (6 seg./2 destellos)
*** Atajo para patrón n.º 9 (9 seg./3 destellos)
† Patrones que cumplen con SAE si se los configura correctamente

Alternating/Simultaneous Phase Programming

Configuration de La Phase Alternée/Simultanée / Programación De Fase Simultánea/Alterna

By default, some heads on the lightbar will flash alternately from the other heads. If you would like all of the heads to flash on and off together, please follow the instructions below.

Par défaut, certaines têtes de la barre de feu clignotent en alternance avec les autres têtes. Si vous souhaitez que toutes les têtes s'allument et s'éteignent en même temps, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

Por defecto, algunos faros de la barra de luces destellarán de manera diferente de los otros faros. Si quisiera que todos los faros se enciendan y se apaguen juntos, siga las instrucciones a continuación.

1. Connect the BLACK wire to GROUND and connect the RED wire to POWER (+12VDC). The front flashing lights will flash the current pattern.
Branchez le fil NOIR à la MISE À LA TERRE et branchez le fil ROUGE à l'ALIMENTATION (+12 VCC). Les feux clignotants avant clignoteront selon le modèle actuel.
Conecte el cable NEGRO a la toma de TIERRA y el cable ROJO a la fuente de ALIMENTACIÓN (+12 VCC). Las luces frontales destellarán con el patrón actual.
2. Hold the Pattern Select Wire (red w/green stripe) to +12VDC for 12 seconds (lights will flash 4 times) and release it. All of the heads should now flash simultaneously.
Maintenez le fil de sélection de modèle (rouge avec bande verte) à l'alimentation +12 VCC pendant 12 secondes (les lumières clignoteront 4 fois) puis relâchez-le. Toutes les têtes devraient maintenant clignoter en même temps.
Mantenga el cable de selección de patrón (rojo con raya verde) a +12 VCC durante 12 segundos (las luces destellarán 4 veces) y suéltelo. Ahora todos los faros deberían destellar simultáneamente.
3. Repeat Step 2 to change back to alternating flashing.
Répétez l'étape 2 pour revenir au clignotement alterné.
Repita el paso 2 para volver al destello diferente.

If you have any questions concerning this product, please contact our Customer Solution's Group. In the US: 1-800-628-0809 and in Canada: 1-800-268-5612

If a product is to be returned for any reason, please contact our Customer Solutions Group at the numbers listed above to obtain and Return Goods Authorization number (RGA) before shipping the product back. The RGA must be clearly marked on the outside of the box/carton to ensure prompt and accurate service.

Si vous avez des questions concernant ce produit, veuillez contacter notre groupe de solutions clients. Aux États-Unis: 1-800-628-0809 et au Canada: 1-800-268-5612

Si un produit doit être retourné pour quelque raison que ce soit, veuillez contacter notre groupe de solutions client aux numéros indiqués ci-dessus pour obtenir et retourner le numéro d'autorisation de transport (RGA) avant de renvoyer le produit. Le RGA doit être clairement marqué sur l'extérieur de la boîte / carton pour assurer un service rapide et précis.

Si tiene alguna pregunta sobre este producto, contáctese con nuestro Grupo de soluciones para clientes. En los EE. UU. : 1-800-628-0809 y en Canadá: 1-800-268-5612

Si un producto debe ser devuelto por cualquier razón, comuníquese con nuestro Grupo de soluciones para clientes a los números detallados anteriormente para obtener y devolver el número de autorización de productos (RGA) antes de devolver el producto. El RGA debe estar claramente marcado en el exterior de la caja o caja de cartón para garantizar un servicio rápido y preciso.

The logo for Grote, featuring the word "Grote" in a stylized, cursive font with a registered trademark symbol (®) to the upper right of the letter 'e'.

United States: 2600 Lanier Drive • Madison, Indiana 47250 • Phone: 800-628-0809 / 812-273-1296 • Fax: 812-265-8440

Canada: 230 Travail Road • Markham, Ontario L3S 3J1 • Phone: 800-268-5612 / 905-209-9744 • Fax: 800-267-9024

LIMITED WARRANTY

Grote Industries, Inc. ("Grote") warrants its products to be free from defects in material and workmanship under normal use and service as set forth in this Limited Warranty. THIS LIMITED WARRANTY is the final, complete and exclusive expression of warranty to the purchaser and cannot be modified except in writing signed by an authorized officer of Grote.

LED FIVE-YEAR LIMITED WARRANTY

Subject to the following conditions, Grote warrants to the original purchaser only (and not to anyone else) of each new LED product made by Grote that any part thereof which proves to be defective in material or workmanship within five years from the date of manufacture by Grote will, at Grote's option, be repaired or replaced without charge upon return to Grote of the defective product, provided any defect in the product is brought to the attention of Grote within the warranty period, who alone will be authorized to furnish or arrange for repairs or replacements within the terms of this limited warranty.

The above limited warranty does not apply, and no warranty, either expressed or implied, shall be applicable (a) to damage resulting from accident, alteration, misuse or abuse; (b) if the product is not installed, operated and maintained according to procedures recommended by Grote; (c) if the serial number, date code, or other identifying marks affixed to the product by Grote are removed, obliterated or defaced. In no case shall the warranty be extended to defects in materials, components (which includes but not limited to bulbs), or services furnished by third parties nor to the installation of the product performed by third parties, except those performed by or on behalf of Grote authorized distributors. If any repairs are made, or any other parts are replaced during the warranty period, by any distributor other than a Grote distributor, in accordance with service manuals, parts, accessories, or attachments other than authorized by Grote for use in Grote's products, the purchaser shall pay for such repairs or parts without recourse against Grote, and Grote shall be relieved of responsibility for fulfillment of the warranty with respect to parts or components of all repairs, alterations, or replacements so made.

In consideration of the express warranty and other terms herein contained, the purchaser agrees that purchaser's exclusive remedy and Grote's sole liability on any claim, whether in tort, contract or warranty, shall be limited to, at Grote's option, repair or replacement of a defective product. No other remedy (including but not limited to incidental or consequential damages for the lost profits, lost sales, injury to person or property; or any other incidental loss or damages) shall be available to purchaser. In no event, and for no cause whatsoever, including any breach or default by Grote, shall Grote have any monetary liability to purchaser in excess of the price paid by purchaser for the product in question.

This limited warranty is expressly in lieu of all other expressed or implied warranties, including the implied warranty of merchantability and the implied warranty of fitness for a particular purpose, and of all other obligations or liabilities on the part of Grote. No dealer, distributor or other representative of the company is authorized to change this warranty in any way or to grant any other warranty.

Any affirmation of fact or promise made by Grote shall not be deemed to create an expressed warranty that the products shall conform to the affirmation or promise. Any description of the product is for the sole purpose of identifying such product and shall not be deemed to create an express warranty that the product shall conform to the description. Any sample or product model is for illustrative purposes only and shall not be deemed to create an express warranty that the whole of the products shall conform to the sample or model. Further, no affirmation or promise, or description, sample or model shall be deemed a part of the basis of the bargain between Grote and the purchaser.

Grote assumes no responsibility that title conveyed to the purchaser is good or the transfer of title to the products is rightful, or that the products shall be delivered free from any security interest or other lien or encumbrance of any third party, or free from any rightful claim of any third party by way of infringement or otherwise.

NON-TRANSFERABLE

This warranty shall extend only to the original purchaser and is non-transferable.

END USER RESPONSIBILITY:

Each user bears full responsibility for making their own determination as to the suitability of Grote materials, products, recommendations, or advice for their own particular use. Each user is ultimately responsible to identify and perform tests and analyses necessary to assure that its finished parts incorporating Grote products will be safe and suitable for use under end-user conditions. Nothing in this or any other document, nor any oral recommendation or advice, shall be deemed to alter, vary, supersede, or waive any provision of this Limited Warranty or this Disclaimer, unless any such modification is specifically agreed to in writing signed by a Grote Industries Representative.

WARRANTY RETURN AND REPLACEMENT INSTRUCTIONS

To be eligible for limited warranty consideration, either contact your Grote sales representative or call Grote customer service at 800.628.0809 (In Canada call 800.268.5612). Upon issuance of a returned goods authorization number, return the failed product, freight prepaid to: Warranty at Grote Industries, Inc., 2600 Lanier Drive, Madison, Indiana 47250. In Canada, return product, freight prepaid to: Warranty at Grote Industries Co., 230 Travail Road, Markham, Ontario L3S 3J1. Any product covered under the terms of the respective limited warranty will be replaced directly to the original consumer / purchaser only. Items received by Grote will not be returned unless accompanied by a specific written request. The product to be returned will be those items not covered under the warranty and will be returned to sender freight collect.

CONSUMER RIGHTS IN VARIOUS STATES

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. Further, some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.

GARANTIE LIMITÉE

Grote Industries, Inc. (« Grote ») garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service telles qu'énoncées dans cette garantie limitée. CETTE GARANTIE LIMITÉE est l'expression finale, complète et exclusive de la garantie à l'acheteur et ne peut être modifiée, sauf par écrit, et signée par un agent autorisé de Grote.

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS À DEL

Sous réserve des conditions suivantes, Grote garantit, seulement à l'acheteur original (et pas à quelqu'un d'autre) de chaque nouveau produit fabriqué par Grote, qu'une partie de celle-ci qui s'avère défectueuse en matériel ou en fabrication dans les cinq ans à compter de la date de fabrication par Grote sera, au choix de Grote, réparée ou remplacée sans frais lors du retour à Grote du produit défectueux, à condition que tout défaut dans le produit soit porté à l'attention de Grote pendant la période de garantie. Grote sera la seule entité autorisée à fournir ou à organiser des réparations ou des remplacements dans le cadre de cette garantie limitée. La garantie limitée ci-dessus ne s'applique pas et aucune garantie, explicite ou implicite, ne s'applique (a) aux dommages résultant d'un accident, d'une altération, d'une mauvaise utilisation ou d'un abus; (b) si le produit n'est pas installé, utilisé et entretenu conformément aux procédures recommandées par Grote; (c) si le numéro de série, le code de date ou d'autres résultats d'identification apposés sur le produit par Grote sont supprimés, oblitérés ou effacés. En aucun cas, la garantie ne sera étendue aux défauts de matériaux, composants (y compris mais non limités aux ampoules), aux services fournis par des tiers ou à l'installation du produit par des tiers, sauf ceux effectués par ou pour le compte des distributeurs autorisés de Grote. Si des réparations sont effectuées ou si d'autres pièces sont remplacées pendant la période de garantie par un distributeur autre qu'un distributeur Grote, conformément aux manuels d'entretien, aux pièces, aux accessoires ou aux pièces jointes autres que ceux autorisés par Grote pour les produits Grote, l'acheteur doit payer pour ces réparations ou pièces sans recours contre Grote. Grote sera dégagé de la responsabilité pour l'accomplissement de la garantie en ce qui concerne les pièces ou composants de toutes les réparations, modifications ou remplacements ainsi effectués.

En contrepartie de la garantie expresse et des autres conditions des présentes, l'acheteur accepte que le recours exclusif de l'acheteur et la seule responsabilité de Grote sur toute réclamation, que ce soit en délit civil, contrat ou garantie, se limitent à la réparation ou au remplacement d'un produit. Aucun autre recours (y compris, mais sans s'y limiter, des dommages accessoires ou indirects pour les profits perdus, les blessures à une personne ou des biens; ou toute autre perte ou dommage accessoire) doit être disponible pour l'acheteur. En aucun cas, et pour quelque cause que ce soit, y compris toute violation ou défaut de Grote, Grote n'aura aucune responsabilité pécuniaire envers l'acheteur au-delà du prix payé par l'acheteur pour le produit en question.

Cette garantie limitée remplace expressément toute autre garantie expresse ou implicite, y compris la garantie implicite de qualité marchande et la garantie implicite d'adéquation à un usage particulier, et de toutes autres obligations ou responsabilités de la part de Grote. Aucun concessionnaire, distributeur ou autre représentant de la société n'est autorisé à modifier cette garantie de quelque manière que ce soit ou à accorder une quelconque autre garantie.

Toute affirmation de fait ou de promesse faite par Grote ne doit pas être considérée comme créant une garantie expresse à l'effet que les produits seront conformes à l'affirmation ou à la promesse. Toute description du produit est dans le seul but d'identifier ce produit et ne doit pas être considérée comme une garantie expresse à l'effet que le produit doit être conforme à la description. Tout échantillon ou modèle de produit est uniquement à des fins d'illustration et ne doit pas être considéré comme une garantie expresse à l'effet que l'ensemble des produits doit être conforme à l'échantillon ou au modèle. De plus, aucune affirmation ou promesse, ou description, échantillon ou modèle ne doit être considéré comme une partie de la base de la négociation entre Grote et l'acheteur.

Grote n'assume aucune responsabilité à l'effet que le titre transmis à l'acheteur est bon ou le transfert de propriété des produits est légitime, ou que les produits doivent être livrés libres de toute sûreté ou autre privilège ou grèvement de tiers, ou libre de toute réclamation légitime d'un tiers par voie de contrefaçon ou autrement.

INTRANSFÉRABLE

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original et n'est pas transférable.

RESPONSABILITÉ DE L'UTILISATEUR FINAL.

Chaque utilisateur est entièrement responsable de déterminer lui-même si les matériaux, les produits, les recommandations et les conseils de Grote sont adaptés à son usage particulier. Chaque utilisateur est ultimement responsable d'identifier et d'effectuer les tests et les analyses nécessaires pour s'assurer que ses pièces finies incorporent les produits Grote seront sûres et adaptées à l'utilisation dans les conditions de l'utilisateur final. Rien dans ce document ou dans tout autre document, ni aucune recommandation ou conseil oral, ne sera considéré comme modifiant, variant, remplaçant ou renonçant à toute disposition de cette garantie limitée ou de cette clause de non-responsabilité, sauf si une telle modification est expressément convenue par écrit et signée par un représentant de Grote Industries.

INSTRUCTIONS DE RETOUR ET DE REMPLACEMENT DE LA GARANTIE

Pour être admissible à une garantie limitée, communiquez avec votre représentant des ventes Grote ou appelez le service à la clientèle de Grote au 800.628.0809 (au Canada, appelez le 800.268.5612). Lors de la délivrance d'un numéro d'autorisation de retour de marchandises, retournez le produit défectueux, fret payé d'avance à : Warranty at Grote Industries, Inc., 2600 Lanier Drive, Madison, Indiana 47250 Au Canada, retournez le produit, fret payé d'avance à : Warranty at Grote Industries Co., 230 Travail Road, Markham (Ontario) L3S 3J1. Tout produit couvert par les conditions de la garantie limitée respective sera remplacé directement par le consommateur/acheteur original uniquement. Les articles reçus par Grote ne seront pas retournés à moins qu'ils soient accompagnés d'une demande écrite spécifique. Le produit à retourner sera celui qui n'est pas couvert par la garantie et sera retourné au expéditeur fret payable à destination.

LES DROITS DES CONSOMMATEURS DANS DIVERS ÉTATS

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre. Certains états n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, donc les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. De plus, certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

GARANTÍA LIMITADA

Grote Industries, Inc. ("Grote") garantiza que sus productos están libres de defectos de materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso y servicio según lo establecido en esta Garantía limitada. ESTA GARANTÍA LIMITADA es la expresión final, completa y exclusiva de la garantía para el comprador y no se puede modificar excepto por escrito y firmada por un funcionario autorizado de Grote.

GARANTÍA LIMITADA LED CINCO AÑOS

Sujeto a las siguientes condiciones, Grote garantiza, solamente al comprador original (y no a cualquier otra persona) de cada nuevo producto fabricado por Grote, que cualquier parte del mismo que demuestre ser defectuosa en materiales o mano de obra dentro de los cinco años a partir de la fecha de fabricación por Grote será, a elección de Grote, reparada o reemplazada sin cargos tras la devolución a Grote del producto defectuoso, siempre que se notifique cualquier defecto en el producto a Grote dentro del período de garantía. Grote será la única entidad autorizada a proporcionar o arreglar reparaciones o reemplazos dentro de las condiciones de esta garantía limitada. La garantía limitada mencionada anteriormente no se aplica, y ninguna garantía, ya sea expresa o implícita, se aplicará (a) a daños resultantes de accidente, alteración, mal uso o abuso (b) si el producto no es instalado, operado y mantenido de acuerdo con los procedimientos recomendados por Grote; (c) si el número de serie, el código de fecha u otras marcas de identificación colocadas en el producto por Grote son eliminadas, borradas o desfiguradas. En ningún caso la garantía se extenderá a defectos en los materiales, componentes (que incluyen pero no se limitan a bombillas) o servicios prestados por terceros ni a la instalación del producto realizada por terceros, excepto las realizas por o en nombre de Distribuidores autorizados de Grote. Si se realizan reparaciones, o cualquier otra pieza se reemplaza durante el período de garantía, por cualquier distribuidor que no sea un distribuidor de Grote, de acuerdo con los manuales de servicio, piezas, accesorios o acoplamientos que no sean autorizados por Grote para su uso en los productos de Grote, el comprador pagará por dichas reparaciones o piezas sin recurso contra Grote, y se liberará a Grote de la responsabilidad por el cumplimiento de la garantía con respecto a las piezas o componentes de todas las reparaciones, alteraciones o reemplazos así realizados.

Teniendo en cuenta la garantía expresa y otras condiciones aquí contenidas, el comprador acepta que el recurso exclusivo del comprador y la única responsabilidad de Grote en cualquier reclamo, ya sea por agravio, contrato o garantía, se limitará, a opción de Grote, a la reparación o el reemplazo de un producto defectuoso. Ningún otro recurso (incluidos, entre otros, daños incidentales o consecuentes por la pérdida de beneficios, ventas perdidas, daños a personas o propiedades, o cualquier otra pérdida o daño incidental) estará disponible para el comprador en ningún caso, y sin causa alguna, incluyendo cualquier violación o incumplimiento por parte de Grote, Grote tendrá cualquier responsabilidad monetaria con respecto al comprador, la cual exceda el precio pagado por el comprador por el producto en cuestión.

Esta garantía limitada reemplaza expresamente a todas las demás garantías explícitas o implícitas, incluyendo la garantía implícita de comerciabilidad y la garantía implícita de idoneidad para un fin determinado, y a todas las demás obligaciones o responsabilidades por parte de Grote. Ningún agente autorizado, distribuidor u otro representante de la compañía está autorizado a cambiar esta garantía de ninguna manera ni a otorgar ninguna otra garantía.

Cualquier afirmación de hecho o promesa hecha por Grote no se considerará como una garantía expresa de que los productos se ajustarán a la afirmación o promesa. Cualquier descripción del producto tiene el único propósito de identificar dicho producto y no se considerará que crea una garantía expresa de que el producto se ajustará a la descripción. Cualquier muestra o modelo de producto es solo para fines ilustrativos y no se considerará que crea una garantía expresa de que el conjunto de los productos se ajustará a la muestra o modelo; además, ninguna afirmación o promesa, o descripción, muestra o modelo se considerará parte de la base del trato entre Grote y el comprador.

Grote no asume ninguna responsabilidad de que el título transmitido al comprador sea adecuado o de que la transferencia del título a los productos sea legítima, o de que los productos se entreguen libres de cualquier garantía real u otro gravamen o impedimento de un tercero, o libre de cualquier reclamo legítimo de cualquier tercero por medio de infracción o de otro modo.

INTRANSFERIBLE

Esta garantía se extenderá sólo al comprador original y no es transferible.

RESPONSABILIDAD DEL USUARIO FINAL:

Cada usuario es totalmente responsable de hacer su propia determinación sobre la idoneidad de los materiales, productos, recomendaciones o consejos de Grote para su propio uso particular. Cada usuario es el responsable final de identificar y realizar las pruebas y análisis necesarios para garantizar que sus piezas acabadas que incorporen productos Grote sean seguras y adecuadas para su uso según las condiciones del usuario final. No se considerará que nada en este ni en ningún otro documento, ni ninguna recomendación o consejo verbal altere, modifique, sustituya o anule ninguna disposición de esta Garantía limitada o este Descargo de responsabilidad, a menos que dicha modificación se acuerde específicamente por escrito y con la firma de un Representante de Grote Industries.

GARANTÍA DE DEVOLUCIÓN E INSTRUCCIONES DE REEMPLAZO

Para ser elegible para la consideración de garantía limitada, comuníquese con su representante de ventas de Grote o con el servicio de atención al cliente de Grote al 800.628.0809 (en Canadá, llame al 800.268.5612). Tras la emisión de un número de autorización de devolución de mercancía, devuelva el producto defectuoso, con flete prepago a: Warranty at Grote Industries, Inc., 2600 Lanier Drive, Madison, Indiana 47250. En Canadá, devuelva el producto, con flete prepago a: Warranty at Grote Industries Co., 230 Travail Road, Markham, Ontario L3S 3J1. Cualquier producto cubierto bajo los términos de la garantía limitada respectiva será solamente reemplazado directamente al consumidor original/comprador. Los artículos recibidos por Grote no serán devueltos a menos que estén acompañados por una solicitud escrita específica. El producto que se devolverá será aquello que no esté cubierto por la garantía y se devolverá al remitente con el flete pagadero en destino.

DERECHOS DEL CONSUMIDOR EN VARIOS ESTADOS

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las limitaciones anteriores no se apliquen en su caso. Además, algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse en su caso.

